

## Programa | Course Description

### Unidade Curricular | *Course Unit*

## Noções Jurídico-Económicas para Tradutores | Legal-Economic Notions for Translators

### Código da UC | *UC Code*

LIN2.87273

### Créditos ECTS | *ECTS Credits*

6 ECTS

### Horas de Trabalho | *Work Hours*

168H (6 ECTS)

### Ciclo de Estudos | *Level*

Licenciatura | BA

### Ano lectivo e semestre | *Academic year and Semester*

2024/2025, S2

### Nome do(s) docente(s) | *Faculty*

Pierre Lejeune

### Turma | *Class*

TP 1

### Língua de ensino | *Language of instruction*

Português

### Programa de Turma | *Class Description*

Pretende-se dar aos alunos uma iniciação às noções ligadas a algumas das principais áreas do direito e da economia, que lhes permita entender documentos especializados de dificuldade média.

- a) Direito
  - Fontes de direito no direito português e em Common law
  - Hierarquia das normas jurídicas
  - Organização dos Tribunais

- Direito das obrigações, responsabilidade civil e contratos
- b) Economia
- Macroeconomia: PIB, inflação, desemprego e finanças públicas
- Contabilidade empresarial

This course aims to introduce future translators to notions related to some of the main areas of economics and law, so that they can understand specialized texts of average difficulty.

- a) Law
- Legal sources in Portuguese law and Common Law
- Hierarchy of legal rules
- Structure of the court system
- Law of obligations, civil liability and contracts
- Criminal procedure
- b) Economics
- Macroeconomics: GDP, inflation, unemployment and Government finance
- Business Accounting

### **Avaliação | *Grading and Assessment***

Avaliação: 2 testes (50 % da nota final cada)

2 written tests (50 % of final mark each)

### **Bibliografia | *Bibliography***

ANTONIONI P. e FLYNN S. (2011). Economia para totós. Adaptação para Português de I. Sá Reis, título original: Economics for Dummies, 2ª ed. Porto Editora.

BATALHÃO C. J. (2022). Direito: noções fundamentais. 3ª ed. Porto Editora.

GONÇALVES C. et al. (2016) Relato financeiro. Interpretação e análise. 3ª ed. revista e atualizada. Porto: Vida Económica.

MULLIS D. e ORLOFF. J. (2009). O jogo da contabilidade. Trad. do Inglês por E. Ferreira, título original The accounting game. Famalicão, Centro Atlântico.

PRATA A. (2008). Dicionário jurídico. Vol I. Direito Civil, Processo Civil e Organização Judiciária. Coimbra. Almedina.

TEIXEIRA DE SOUSA M. (2012). Introdução ao direito. Coimbra: Almedina.

### **Requisitos (se aplicável) | *Prerequisites (if applicable)***

Nenhum

None